

**ADMINISTRATION COMMUNALE  
DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT**
**GEMEENTEBESTUUR VAN  
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE**
**Séance du Conseil communal du 22/05/2017  
Zitting van de Gemeenteraad van 22/05/2017**
**SÉANCE PUBLIQUE**
**OPENBARE VERGADERING**
**Pages  
Bladzijden**

SEC	1. Approbation du procès-verbal du 24/04/2017. Goedkeuring van het proces-verbaal van 24/04/2017.	2
REC	2. CPAS - Compte 2016 – Approbation. OCMW - Rekening 2016 – Goedkeuring.	2
SEC	3. Représentation communale – Organisme – Modification – Communication – Représentant – Confirmation – Approbation. Gemeentevertegenwoordiging – Organisme – Wijziging – Mededeling – Vertegenwoordiger – Bevestiging – Goedkeuring.	4
CUL	4. Contrat de prêt à usage – « La Lutte ou l'Arbre sacré » de Constant Montald – Musées royaux d'Art et d'Histoire / Commune de Woluwe- Saint-Lambert – Approbation. Bruikleencontract – “La Lutte ou l'Arbre sacré” van Constant Montald – Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis / Gemeente Sint- Lambrechts-Woluwe – Goedkeuring.	5
CUL ENS EMPLOI FASE REL EXT	5. Associations diverses – Comptes, bilan et rapport d'activités – Prise de connaissance – Subside – Octroi – Approbation. Diverse verenigingen – Rekeningen, balans en activiteitenverslag – Kennismening – Subsidie – Toekenning – Goedkeuring.	12
STA	6. <u>Points soumis pour dépense et information :</u> <u>Punten voorgelegd ter uitgave en informatie:</u> 6.1. Bâtiment STAAR – Porte coulissante automatique – Fourniture et placement. Gebouw STAAR – Automatische schuifdeur – Levering en plaatsing.	19
STA	6.2. Equipe Transports-Fêtes – Talkie-walkie avec accessoires – Acquisition. Ploeg Transport-Festiviteiten – Walkie-Talkie met toebehoren – Aankoop.	22
STA	6.3. Conciergerie de Wolu Techni-Cité – Set d'outillage – Acquisition. Huisbewaarderswoning van Wolu Techni-Cité – Uitrustingsset – Aankoop.	23
STA	6.4. Poséidon – Mise en conformité électrique. Poseidon – Elektrisch conform zetten.	24
STA	6.5. Le Petit Foriest – Abri pour animaux – Construction. “Le Petit Foriest” – Schuilplaats voor dieren – Bouw.	26
STA	6.6. Equipe Fêtes – Groupe électrogène avec remorque – Acquisition. Ploeg Festiviteiten – Generatoraggregaat met aanhangwagen – Aankoop.	27
STA	6.7. Ecole Princesse Paola – Ensemble de portes de l'entrée principale – Remplacement. School “Princesse Paola” – Geheel van deuren van de hoofdingang – Vervanging.	30
STA	6.8. Equipe « volante » de la Propreté publique – Pick-up – Acquisition. “Vliegende” ploeg van de Openbare Reinheid – Pick-up – Aankoop.	31
STA	6.9. Château Malou – Acquisition de mobilier. Maloukasteel – Aankoop van meubilair.	34

STB	6.10. Ecole supérieure des Arts de l'image LE 75 – Déménagement vers le bâtiment sis Gulledelle 98 – Bois pour la fabrication de nouveaux panneaux d'affichage – Acquisition. "Ecole supérieure des Arts de l'image LE 75" – Verhuis naar het gebouw gelegen Gulledelle 98 – Hout voor de fabricage van nieuwe aanplakborden – Aankoop.	36
STA	6.11. Services communaux – Etude pour l'abrogation du PPAS n°2. Gemeentendiensten – Studie voor de opheffing van het BBP nr. 2.	37
STA	6.12. 5 box vélos fermés – Fourniture et placement. 5 afsluitbare fietsboxen – Levering en plaatsing.	38
STA	7. Bâtiment sis avenue Georges Henri 319 – Travaux d'aménagement – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Gebouw gelegen Georges Henrilaan 319 – Inrichtingswerken – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	40
AJ	8. Règlement relatif aux activités ambulantes, aux brocantes et aux activités foraines sur le domaine public – Modifications – Approbation. Reglement in verband met ambulante activiteiten, rommelmarkten en kermisactiviteiten op het openbaar domein – Wijzigingen – Goedkeuring.	42
AJ	9. Règlement relatif à l'organisation des brocantes – Approbation. Reglement betreffende de organisatie van de rommelmarkten – Goedkeuring.	92
ENS	10. Cours communaux de langues modernes – Règlement d'ordre intérieur et règlement des études – Abrogation – Nouveau Règlement d'ordre intérieur et règlement des études – Approbation. "Cours communaux de langues modernes" – Huishoudelijk reglement en studiereglement – Opheffing – Nieuw huishoudelijk reglement en studiereglement – Goedkeuring.	101
SPORTS	11. Stade Fallon – Réaménagement de l'égouttage et des zones adjacentes aux terrains de tennis – Mode de passation du marché – Firmes à consulter – Dépense – Approbation. Fallonstadion – Heraanleg van de riolering en van de belendende zones van de tennisterreinen – Gunningswijze van de opdracht – Firma's te raadplegen – Uitgave – Goedkeuring.	108
SPORTS	12. Stade Fallon – Clôtures le long de la promenade de l'ancien chemin de fer (RAVeL) – Marché – Adjudicataire – Dépense – Approbation. Fallonstadion – Omheiningen langs de wandelweg van de oude spoorweg (RAVeL) – Opdracht – Opdrachthouder – Uitgave – Goedkeuring.	111
AJ	13. Droit de préemption – Périmètre "Georges Henri" – Demande de prolongation – Approbation. Voorkooprecht – Perimeter "Georges Henri" – Aanvraag van verlenging – Goedkeuring.	112
AJ	14. Droit de préemption – Périmètre "Saint-Lambert" – Demande de prolongation – Approbation. Voorkooprecht – Perimeter "Sint-Lambertus" – Aanvraag van verlenging – Goedkeuring.	148
STN	15. <u>Points soumis pour dépense et information :</u> <u>Punten voorgelegd ter uitgave en informatie:</u> 15.1. Parc des Sources – Pontons en bois – Remplacement. Bronnenpark – Houten pontons – Vervanging.	157
STN	15.2. Parc des Sources – Mobilier – Fourniture. Bronnenpark – Meubilair – Aankoop.	158
STN	16. Cimetière – Excavatrice – Fourniture – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Begraafplaats – Grafdelfmachine – Levering – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	159

ICT	17. <u>Points soumis pour dépense et information :</u> <u>Punten voorgelegd ter uitgave en informatie:</u> 17.1. Aankoop van twee signpads type TOPAZ. Acquisition de deux signpads de type TOPAZ.	162
ICT	17.2. Acquisition d'un scanner pour la dématérialisation du courrier – Convention centrale d'achat de GIAL. Aankoop van een scanner voor het dematerialiseren van briefwisseling – Overeenkomst met aankoopcentrale GIAL.	163
STA	18. Voirie – Trottoirs – Réfection – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Wegenis – Voedpaden – Herstelling – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	164
REL EXT	19. Projet de recyclage des déchets plastiques – Bandalungwa – Protocole de collaboration – Approbation. Project voor recyclage van plastic afval – Bandalungwa – Samenwerkingprotocol – Goedkeuring.	166
<b><u>POINTS EN URGENCE :</u></b>		
<b><u>DRINGENDE PUNTEN:</u></b>		
	Diverses voiries communales – Renouvellement asphaltique – 1re répétition – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Verschillende gemeentelijke wegen – Vernieuwing van de asfaltbekleding – 1e repetitie – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	169
	Voirie – Divers aménagements – 3e répétition – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Wegen – Allerlei aanlegwerken – 3e repetitie – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	172
	Voirie – Divers travaux d'entretien, de réfection et d'adaptation – 3e répétition – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Wegen – Allerlei onderhouds-, herstellings- en aanpassingswerken – 3e repetitie – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	175
	Balayeuse – Acquisition – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation. Veegmachine – Aankoop – Gunningswijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.	178
<b><u>INTERPELLATIONS</u></b> (Section 4 – art. 7 – sous-section 1) :		
<b><u>INTERPELLATIES</u></b> (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 1):		
SEC	20. Rénovation des trottoirs avenue Georges Henri. (M. DEVILLE) Vernieuwing van de voetpaden in de Georges Henrilaan. (dhr. DEVILLE)	180
SEC	21. Utilisation du parc des Sources pour des promenades en poneys – Impact sur l'environnement. (M. VAN DER AUWERA) Gebruik van het Bronnenpark voor rondleidingen met pony's – Milieueffect. (dhr. VAN DER AUWERA)	181
SEC	22. Immeuble « Colmar » – Point de la situation. (M. IDE) Gebouw "Colmar" - Stand van zaken. (dhr.IDE)	183
SEC	23. Plaque commémorative sur l'ancienne maison du prix Nobel de la paix 1913 Henri Lafontaine, square Vergote – Point de la situation. (M. IDE) Gedenkplaat aan het gewezen huis van de Nobelprijs voor de Vrede in 1913 Henri Lafontaine, Vergoteplein – Stand van zaken. (dhr. IDE)	184
SEC	24. Café « Georges », place Saint-Lambert – Point de la situation. (M. IDE) Café "Georges", Sint-Lambertusplein – Stand van zaken. (dhr. IDE)	184
SEC	25. Aménagement de l'avenue Gilbert Mullie. (M. IDE) Inrichting van de Gilbert Mullielaan. (dhr. IDE)	186
SEC	26. Sécurisation des abords et du parking du complexe sportif Poséidon. (M. DEVILLE) Beveiliging van de omgevingen alsook het parkeren van het sportcomplex Poseidon. (dhr. DEVILLE)	187
SEC	27. Pour la production et l'utilisation des énergies renouvelables à Woluwe- Saint-Lambert. (M. VAN DER AUWERA) Voor de productie en het gebruik van duurzame energie te Sint- Lambrechts-Woluwe. (dhr. VAN DER AUWERA)	188

SEC	28. Enquête publique « Rénovation des tunnels E40 – Reyers – Brand Whitlock ». (M. VAN DER AUWERA) Openbare onderzoek “Renovatie van tunnels E40 – Reyers – Brand Whitlock”. (dhr. VAN DER AUWERA)	191
SEC	29. Diverses nuisances et infractions dans l’espace public : emplacements PMR et autres occupations de l’espace public. (Mme DRANSART) Diverse hindernissen en overtredingen in de openbare ruimte: plaatsen voor PBM en andere bezettingen van de openbare ruimte. (Mw. DRANSART)	196
SEC	30. Position du Collège suite au projet de modification des trémies entre la E40 et le square Vergote et leur impact sur le trafic boulevard Brand Whitlock vers le square Montgomery. (M. DELOOZ) Standpunt van het College betreffende de ontwerp-wijziging van de hoppers tussen de E40 en het Vergoteplein en hun impact op het verkeer van de Brand Whitlocklaan naar het Montgomerysquare. (dhr. DELOOZ)	199
SEC	31. Werk in onze gemeente. (dhr. DE SMUL) Travail dans notre commune. (M. DE SMUL)	199
<b>QUESTIONS ORALES</b> (Section 4 – art. 7 – sous-section 3) :		
<b>MONDELINGE VRAGEN</b> (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 3):		
SEC	32. School “Singelijn” in Sint-Lambrechts-Woluwe. Wat een toestand in de school en de nationale media. (dhr. DE SMUL) Ecole Singelijn à Woluwe-Saint-Lambert. Quelle situation pour l’école et les medias nationaux. (M. DE SMUL)	200
<b>SEANCE A HUIS CLOS</b> <b>VERGADERING MET GESLOTEN DEUREN</b>		